

# SPLOŠNI POGOJI

## dodatnega pokojninskega zavarovanja Prvega pokojninskega sklada Republike Slovenije - zamenjava za pokojninske bone (PPS-SP01)

### UVODNE DOLOČBE

#### 1. člen

Posamezni izrazi v teh splošnih pogojih pomenijo:

- **ZPSPID** - Zakon o Prvem pokojninskem skladu Republike Slovenije in preoblikovanju pooblaščenih investicijskih družb (Uradni list RS, št. 50/99, z vsemi spremembami in dopolnitvami);
- **OZ** - Obligacijski zakonik (Uradni list RS, št. 83/01);
- **PPS** - Prvi pokojninski sklad Republike Slovenije;
- **Kapitalska družba** - Kapitalska družba pokojninskega in invalidskega zavarovanja, d.d.;
- **zavarovanje** - dodatno pokojninsko zavarovanje na podlagi določil ZPSPID;
- **zavarovanec** - oseba, ki na podlagi pravice do zamenjave pokojninskih bonov, izdanih na podlagi ZPSPID, le-te zamenja za polico PPS in od katere življenja ali smrti je odvisno izplačevanje pokojninskih rent;
- **zavarovalno obdobje** - čas od sklenitve zavarovanja do smrti zavarovanca;
- **izjava** - izjava o zamenjavi pokojninskih bonov za polico PPS;
- **polica** - listina o sklenjeni zavarovalni pogodbi;
- **VEP** - vrednost enote premoženja PPS;
- **plačilno mesto** - račun pri banki v Republiki Sloveniji, ki ga določi zavarovanec;
- **splošni pogoji** - ti Splošni pogoji.

#### 2. člen

Dodatno pokojninsko zavarovanje PPS je prostovoljno zavarovanje, ki se izvaja na podlagi določb ZPSPID.

Dodatno pokojninsko zavarovanje PPS je zavarovanje, pri katerem se pokojninska renta izračuna ob pridobitvi pravice do pokojninske rente. Višina pokojninske rente je odvisna od števila točk, na katere se glasi polica, takrat veljavnih tablic umrljivosti in takrat veljavne VEP iz 13. člena teh splošnih pogojev ter vsaj zajamčenega donosa.

Število točk, na katere se glasi polica, je enako številu zamenjanih pokojninskih bonov.

Če je ob pridobitvi pravice do pokojninske rente vrednost police, izračunana na podlagi 13. člena teh splošnih pogojev, manjša od zajamčene vrednosti police iz 2. odstavka 11. člena teh splošnih pogojev, se pokojninska renta izračuna na podlagi zajamčene vrednosti police.

### SPLOŠNE DOLOČBE

#### 3. člen

PPS upravlja Kapitalska družba v svojem imenu in za račun zavarovancev. PPS se oblikuje in upravlja izključno v korist zavarovancev. PPS je posebna oblika pokojninskega sklada, ki ga upravlja Kapitalska družba z namenom kritja za izpolnitev obveznosti izplačila pokojninskih rent zavarovancem. Lastniki premoženja PPS so zavarovanci. PPS ni pravna oseba. PPS se je oblikoval z uveljavitvijo ZPSPID dne 13.07.1999.

#### 4. člen

Ti splošni pogoji so sestavni del pogodbe o dodatnem pokojninskem zavarovanju, ki jo skleneta Kapitalska družba in zavarovanec.

Odnosi med zavarovancem in PPS, kakor tudi vse njune pravice in obveznosti, so določeni z ZPSPID in pogodbo.

Sestavni deli pogodbe so:

- izjava o zamenjavi pokojninskih bonov za polico,

- splošni pogoji,

- polica,

- morebitni posebni in dodatni pogoji ter

- tabela o zajamčeni vrednosti točke PPS od leta 1999 do 2062.

Za razmerja, ki niso urejena v ZPSPID, Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju (Ur.l.RS, št.106/99 z vsemi spremembami in dopolnitvami) in navedenih listinah veljajo določila Obligacijskega zakonika (Ur.l.RS, št. 83/01).

#### 5. člen

Vsi dogovori v zvezi z zavarovanjem veljajo samo, če so sklenjeni pisno. Vse prijave in izjave, ki jih Kapitalska družba v imenu in za račun PPS ali zavarovanec predloži drug drugemu, veljajo od trenutka, ko jih prejme tisti, ki so mu namenjene. Če se pošiljajo po pošti, se kot dan prejema šteje dan, ko je bilo priporočeno pismo oddano na pošti.

### POGOJI ZA SKLENITEV ZAVAROVANJA

#### 6. člen

Zavarovanje lahko sklene fizična oseba, ki je imetnik pokojninskih bonov in izpolni izjavo, da želi zamenjati pokojninske bone za polico, na podlagi katere postane zavarovanec.

Zavarovanec, njegov zakoniti zastopnik ali skrbnik, mora poslati izpolnjeno izjavo na Kapitalsko družbo pokojninskega in invalidskega zavarovanja, d.d., Dunajska 119, 1000 Ljubljana.

#### 7. člen

Zavarovanje je sklenjeno, ko Kapitalska družba prejme izjavo, ki je bila poslana po pošti z navadno pošiljko ali je bila oddana osebno. Kadar je izjava odposlana po pošti priporočeno, je zavarovanje sklenjeno z dnem oddaje na pošti.

Če imetnik pokojninskega bona, ki je fizična oseba, v roku do 31.12.2002 ne uresniči pravice do zamenjave pokojninskih bonov za polico, se šteje, da je pravico do zamenjave pokojninskih bonov uresničil. V tem primeru Kapitalska družba vse pokojninske bone imetnika, vendar največ do višine, ki jo določa ZPSPID, zamenja za polico neposredno na podlagi ZPSPID, pri čemer se šteje, da je zavarovanje sklenjeno z dnem 31.12.2002.

### VPLAČILO ZAVAROVALNE PREMIJE IN VREDNOST TOČKE

#### 8. člen

Vplačilo zavarovalne premije se izvrši z zamenjavo pokojninskih bonov. Posamezni zavarovanec ima lahko tudi več polic.

Polica se glasi na število točk, kot so opredeljene v tretjem odstavku 2. člena teh splošnih pogojev.

Nominalna vrednost enega pokojninskega bona je enaka 100,00 SIT.

Začetna vrednost točke je valorizirana nominalna vrednost pokojninskega bona, povečana za enkratno 20 % davčno olajšavo. Valorizacija se upošteva za obdobje od 01.01.1993 do 13.07.1999 in znaša 2,082349.

Začetna vrednost točke na dan 13.07.1999 ob 00.00 uri znaša 249,8819 SIT in je enaka začetni zajamčeni vrednosti točke PPS.

#### **9. člen**

VEP je enaka skupni čisti vrednosti premoženja PPS, deljeni s številom pokojninskih bonov v obtoku in točk, na katere se glasijo izdane police.

Čista vrednost premoženja in VEP se izračuna na podlagi podzakonskega akta, ki ga sprejme minister za finance v sodelovanju z ministrom za delo, družino in socialne zadeve.

#### **NALOŽBENO TVEGANJE IN ZAJAMČENI DONOS**

#### **10. člen**

S sklenitvijo dodatnega pokojninskega zavarovanja zavarovanec prevzema naložbeno tveganje z najmanj 1 % letnim nominalnim donosom, za katerega jamči Kapitalska družba, in sicer v času od vključno 13.07.1999 do smrti zavarovanca.

Če premoženje PPS ne zadošča za izplačilo zajamčenega donosa in tega izplačila tudi sicer ni mogoče zagotoviti iz premoženja Kapitalske družbe, jamči za izplačilo pravic iz police Republika Slovenija (6. odstavek 32. člena ZPSPID).

#### **11. člen**

Zajamčeni donos PPS se izračuna tako, da se začetna vrednost točke iz 5. odstavka 8. člena teh splošnih pogojev povečuje za nominalno 1 % letno od uveljavitve ZPSPID, to je od vključno 13.07.1999 dalje in se obračunava na konformni način. Vrednost točke ob upoštevanju zajamčenega donosa je enaka zajamčeni vrednosti točke PPS.

Zajamčena vrednost police je enaka številu za polico zamenjanih pokojninskih bonov pomnoženo z zajamčeno vrednostjo točke PPS. Tabela zajamčene vrednosti točke PPS je priloga teh splošnih pogojev.

#### **REZULTAT UPRAVLJANJA PPS IN PODLAGA ZA IZRAČUN POKOJNINSKE RENTE**

#### **12. člen**

Rezultat upravljanja PPS se izraža v spremembi VEP. VEP se izračunava enkrat mesečno na zadnji dan v mesecu in objavlja v dnevnem časopisu.

Če je VEP v obračunskem obdobju nižja od zajamčene vrednosti točke, Kapitalska družba v višini razlike v PPS vplača lastna sredstva. Prvič se VEP izračuna na dan, ko poteče rok, do katerega lahko imetniki pokojninskih bonov uresničijo pravico do zamenjave za polico in je Republika Slovenija izročila celotno premoženje iz naslova zamenjave za lastniške certifikate.

#### **13. člen**

V skladu z 2. členom teh splošnih pogojev je podlaga za izračun pokojninske rente vrednost police ob pridobitvi pravice do pokojninske rente. Ta vrednost je enaka številu točk, na katere se glasi policica, pomnoženo z VEP, ki velja na dan pridobitve pravice do pokojninske rente.

#### **14. člen**

Podlaga za izračun pokojninske rente iz 13. člena teh splošnih pogojev ne more biti nižja od zajamčene vrednosti police, ki je določena v 2. odstavku 11. člena teh splošnih pogojev.

Če je podlaga za izračun pokojninske rente, ugotovljena na način iz 1. odstavka tega člena, nižja od zajamčene vrednosti police, pokrije razliko do zajamčene vrednosti police Kapitalska družba, in sicer tako, da aktivira svoja sredstva in jih prenese v kritni sklad PPS.

#### **PRAVICE IZ POLICE**

#### **15. člen**

Polica dodatnega pokojninskega zavarovanja PPS daje naslednje pravice:

1. zavarovanec pridobi z dopolnjenim 60-im letom starosti pravico do mesečne pokojninske rente;
2. če zavarovanec umre preden pridobi pravico do pokojninske rente, pripada pravica do zavarovalne vsote v višini odkupne vrednosti police njegovi zapuščini in preide kot del njegove zapuščine na njegove dediče;
3. ne glede na določbo prve točke tega člena pridobi zavarovanec, ki je bil na dan 13.07.1999 starejši od 55 let, pravico do pokojninske rente z dnem 13.07.2004.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka se lahko:

- zavarovancem, ki so imetniki 2000 ali manj točk police, izplača pokojninska renta v enkratnem znesku;
- zavarovancem, ki so imetniki nad 2000 do 5000 točk police, izplača letna pokojninska renta.

Kapitalska družba mora zavarovance predhodno pisno obvestiti o spremenjenem načinu izplačila. Kolikor v roku 15 dni po prejemu obvestila zavarovanec temu pisno ne nasprotuje, Kapitalska družba lahko prične izvrševati izplačila na način določen v tem odstavku. Ob pridobitvi pravice do pokojninske rente se na kritni sklad PPS prenese sorazmerni del sredstev, ki ustreza čisti vrednosti premoženja, ki pripada zavarovancu po vseh policah v trenutku, ko zavarovanec izpolni pogoje za pridobitev pravice do pokojninske rente. Prenos sredstev šteje kot plačilo enkratne premije za pridobitev rente dodatnega pokojninskega zavarovanja. Zavarovanec nima pravice zahtevati izplačila odkupne vrednosti police.

#### **16. člen**

Polica ni prenosljiva in je ni mogoče zastaviti.

#### **IZPLAČEVANJE IN USKLAJEVANJE POKOJNINSKE RENTE**

#### **17. člen**

Pokojninska renta se izplačuje 15. delovni dan v mesecu za tekoči mesec. Pokojninska renta se začne izplačevati v prvem naslednjem mesecu, ko je zavarovanec izpolnil pogoje za pridobitev pravice do mesečne rente. Ob tem velja pogoj, da mora biti zavarovanec živ do 24.00 ure na zadnji dan meseca, ko je izpolnil pogoje za pridobitev pravice do mesečne rente, oziroma na zadnji dan vsakega meseca pred mesecem, ko se pokojninska renta izplača.

Pokojninska renta se izplačuje do smrti zavarovanca. Ob pridobitvi pravice do pokojninske rente se zavarovancu lahko ponudi možnost izbire dosmrtna pokojninske rente z zajamčeno dobo izplačevanja ali odložene pokojninske rente za določeno število let ali druge oblike rente v skladu z zavarovalno tehničnimi podlagami.

#### **18. člen**

Kapitalska družba lahko kadarkoli zahteva dokaz, da je zavarovanec, ki prejema rento, še živ. V primeru smrti prejemnika pokojninske rente so dediči dolžni o tem nemudoma obvestiti Kapitalsko družbo ter vse pokojninske rente, izplačane po smrti prejemnika rente vrniti PPS, skupaj z zamudnimi obrestmi.

Kapitalska družba izpolnjuje svojo obveznost izplačevanja pokojninske rente z nakazili na račun pri banki v Republiki Sloveniji, ki ga določi zavarovanec.

#### **19. člen**

Ko zavarovanec pridobi pravico do pokojninske rente, se mu jo določi v skladu z 2. členom teh splošnih pogojev.

Zavarovanci, ki prejemajo pokojninsko rento so upravičeni do presežnega donosa kritnega sklada nad zajamčenim. Presežni donos se zavarovancem prizna kot povečanje rente na podlagi aktuarskih metod. Povečanje rente enkrat letno ugotovi pristojni organ Kapitalske družbe.

Če se ob pridobitvi pravice do pokojninske rente ugotovi, da so stroški izplačevanja pokojninske rente nesorazmerno visoki glede na odmerjeno mesečno pokojninsko rento, se upravičencu izplača enkratna pokojninska renta v višini njene sedanje vrednosti. Pristojni organ Kapitalske družbe enkrat letno določi mejni znesek.

## ZAVAROVALNA VSOTA V VIŠINI ODKUPNE VREDNOSTI POLICE ZA PRIMER SMRTI ZAVAROVANCA

### 20. člen

Osnova za izračun zavarovalne vsote v višini odkupne vrednosti police (OV) v primeru smrti iz 2. točke prvega odstavka 15. člena teh splošnih pogojev se določi v odvisnosti od:

- števila točk, na katere se polica glasi (k);
- VEP, ki velja na zadnji dan meseca pred izplačilom OV (VEP<sub>t</sub>);

Izstopni stroški, do katerih je upravičen PPS, se izračunajo in odštejejo od osnove iz prejšnjega odstavka. Izstopni stroški (s), izraženi v % od osnove, znašajo 19, in sicer za zavarovance umrle v letih med 1999 in 2004. Za zavarovance, umrle kasneje, bo višino izstopnih stroškov določil pristojni organ Kapitalske družbe, vendar največ do višine 19 % od osnove iz prvega odstavka tega člena. Za izračun zavarovalne vsote v višini odkupne vrednosti police se uporablja naslednja formula:

$$OV = k \cdot VEP_t \cdot \left( \frac{100 - s}{100} \right)$$

Izstopni stroški ostanejo v PPS.

Rok za izplačilo zavarovalne vsote v višini odkupne vrednosti police po tem členu je 60 dni od dneva prejema popolnega zahtevka dedičev, s priloženim pravnomočnim sklepom o dedovanju.

Za vse umrle po 13.7.2004 Kapitalska družba, v primeru izplačila zavarovalne vsote iz 2. točke prvega odstavka 15. člena splošnih pogojev, zaračuna izstopne stroške. Izstopni stroški znašajo 1 % zavarovalne vsote, izračunane v skladu z določili prvega odstavka tega člena.

## STROŠKI POSLOVANJA PRVEGA POKOJNINSKEGA SKLADA

### 21. člen

Stroške do izdaje in izročitve polic nosi Kapitalska družba.

Kapitalska družba je za upravljanje PPS upravičena do letne provizije.

Provizija za upravljanje se določi v odstotku od osnove. Višino letne provizije za upravljanje določi pristojni organ Kapitalske družbe v skladu s predpisi, ki urejajo pokojninske sklade.

Osnova za izračun provizije je čista vrednost sredstev PPS.

### 22. člen

Stroški izplačil pokojninskih rent se krijejo iz sredstev zavarovanca.

Zavarovanec mora za storitve, ki jih posebej zahteva od Kapitalske družbe, neposredno poravnati stroške po ceniku, katerega potrdi pristojni organ Kapitalske družbe.

## OBVEŠČANJE POGODBENIH STRANK

### 23. člen

Zavarovanec je dolžan ob sklenitvi zavarovalne pogodbe Kapitalski družbi prijaviti vse podatke, ki so pomembni za izdajo police. Za pomembne veljajo tisti podatki, katere je Kapitalska družba pisno zahtevala v izjavi.

Zavarovanec je dolžan Kapitalski družbi takoj prijaviti vsako spremembo stanovanja ali plačilnega mesta.

### 24. člen

Kapitalska družba bo poleg objav iz 12. člena teh splošnih pogojev zavarovance enkrat letno obveščala o VEP.

V času trajanja zavarovalne pogodbe mora Kapitalska družba zavarovance obveščati o:

- spremembi firme, pravno organizacijske oblike, sedeža ali naslova,
- spremembi predpisov, ki so podlaga za sklenitev zavarovanja in pomembno vplivajo na položaj zavarovanca.

## DVOJNIK POLICE

### 25. člen

Kapitalska družba nadomesti izgubljeno polico z dvojnikom tedaj, ko od zavarovanca prejme pisno izjavo, da je izvorna polica izgubljena ali uničena. Dvojnik police se zavarovancu izda na njegove stroške.

## PREHODNE DOLOČBE

### 26. člen

Zavarovanec si bo lahko povečal pokojninsko rento z dodatnimi denarnimi vplačili v skladu s pogoji, ko jih bo določil zakon, ki bo urejal pokojninske sklade prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja.

### 27. člen

Ne glede na določbo 4. odstavka 21. člena teh splošnih pogojev je v času do 31.12.2000 osnova za izračun provizije enaka obveznosti PPS (vrednost izdanih zavarovalnih polic in pokojninskih bonov v obtoku).

## KONČNA DOLOČBA

### 28. člen

Spori med pogodbenima strankama se rešujejo prvenstveno sporazumno, če ni mogoče doseči sporazumne rešitve spora, je za njegovo reševanje pristojno sodišče v Ljubljani, ali pa stvarno pristojno sodišče po bivališču zavarovanca, pri čemer se uporablja pravo Republike Slovenije.

## Opomba

Na podlagi Zakona o javnih skladih (Ur. l. RS, št. 22/00) ter sklepa Okrožnega sodišča v Ljubljani z dne 30.05.2000 se spremeni ime firme Kapitalski sklad pokojninskega in invalidskega zavarovanja, d.d. tako, da po novem glasi: Kapitalska družba pokojninskega in invalidskega zavarovanja, d.d., s skrajšano obliko imena Kapitalska družba d.d.

Splošne pogoje je dne 15.10.1999 sprejel direktor Kapitalskega sklada in se od tega dne tudi uporabljajo. Spremembe in dopolnitve so bile sprejete dne 12.09.2002 in 09.06.2004.